



PUBLIC : FIN A2 ■■■ **DURÉE : 120 MIN.**

DOCUMENT PRINCIPAL

- Article p. 50-51 du FDLM n°376 :
« Des congés autrement »

OBJECTIFS PRAGMATIQUES

- Découvrir la présentation d'un article de journal composé de témoignages.
- Apporter son témoignage sur des vacances autrement.

OBJECTIFS LINGUISTIQUES

- Remobilisation et utilisation du présent pour donner son opinion, du passé composé et de l'imparfait de l'indicatif pour raconter une expérience passée.
- (les morphologies de l'imparfait et du passé composé ainsi que leur fonction auront été étudiées au préalable)

OBJECTIFS SOCIOCULTURELS

- Découvrir une façon de partir en vacances, les différentes activités que l'on peut effectuer durant ces séjours, et les Français qui pratiquent ce type de vacances.

MOTS-CLÉS

conceptualisation culturelle, interview, A2, vacances, France

Des congés autrement

SENSIBILISATION (15 MIN.)

- Vous partez en vacances ? Où partez-vous ? Quand ?
Écrire au tableau : vacances = liberté. Pour vous : vacances = quoi ? Écrire les réponses sur la moitié du tableau.
- Travail sur le titre :
Sur l'autre moitié du tableau, écrire le titre de l'article : « Des congés autrement ».
Explication du titre : « partir d'une autre façon »
- Formulation d'hypothèses sous forme de remue-méninges. (par deux)
Des congés autrement, partir différemment, pour vous qu'est-ce que c'est ?

COMPRÉHENSION GLOBALE (15 MIN.)

- Montrer les photos de l'article
 - Que font-ils ?
 - Pour vous cela représente-t-il des personnes en vacances ?
(amener l'opposition « vacances actives » opposée à « vacances à ne rien faire »)
- Lecture du chapô
 - Distribution du texte
 - Grand groupe
 - Pour le journaliste, qu'est-ce que ce qu'on peut faire pendant les vacances ?
(faire du sport, pratiquer une langue, partir en mission humanitaire, travailler dans une ferme)
 - À opposer à « se dorser la pilule ».
- Le journaliste a fait une enquête. Que va-t-on trouver dans le texte ?
 - Des interviews, des témoignages de français.
 - Faire repérer les témoignages dans le texte. Comment les reconnaît-on ?
 - Guillemets, italiques

COMPRÉHENSION FINALISÉE (20 MIN.)

- Faire trois colonnes au tableau Travail individuel
Consigne : listez les types de vacances. Pour quoi faire ? Avec quel organisme ?

Quel type de vacances ?	Pour quoi faire ?	Quel organisme ?
Stages sportifs	<ul style="list-style-type: none"> • Du sport • Voire rencontrer l'âme sœur 	<ul style="list-style-type: none"> • UCPA • Union nationale des centres sportifs de plein air depuis 1965
Des voyages linguistiques	<ul style="list-style-type: none"> • S'immerger dans une autre culture • Découvrir un pays, sa langue, ses coutumes 	<ul style="list-style-type: none"> • Nacel • Créé en 1957, envoie plus de 10 000 jeunes à l'étranger
Mission de volontariat à l'étranger (écovolontariat, archéologie, enseignement...)	<ul style="list-style-type: none"> • Faire des rencontres • Donner de leur temps aux autres 	<ul style="list-style-type: none"> • Concordia • La guilde européenne du raid • L'association Sœur Emmanuelle • Projects Abroad • Née de la gap year
Un chantier de restauration	<ul style="list-style-type: none"> • Découvrir une région, son patrimoine, son histoire 	Rempart
Wwoofing	<ul style="list-style-type: none"> • Travailler dans une ferme bio ou dans un écovillage • Permet la rencontre entre générations 	

■ **Mise en commun**

Connaissez-vous ce type de vacances ? Existe-t-il dans votre pays ?

Ce type de vacances correspond-il à votre idée des « congés autrement » ? (comparaison avec le remue-méninges du début)

CONCEPTUALISATION (30 MIN.)

■ **Distribuer la grille**

Travail en sous-groupes

Consigne : quels Français partent en vacances de cette manière ?

(À titre d'exemple, remplir la première ligne du tableau avec le premier témoignage)

Type de vacances	Qui ? (Nom)	Informations sur la personne	Où ?	Opinion
Stages sportifs				
Des voyages linguistiques				
Mission de volontariat à l'étranger				
Un chantier de restauration		X		
Wwoofing		X		

Type de vacances	Qui ? (Nom)	Informations sur la personne	Où ?	Opinion
Stages sportifs	Olivier Fouquet	32 ans	Dans le Sud de la France En Bulgarie	Tout est très bien organisé On est assuré d'être entre jeunes
Des voyages linguistiques	Anne-Gaëlle Gérard	Lycéenne en région parisienne	En Australie À Boston	Une école très différente Humainement moins intéressant
Mission de volontariat à l'étranger	Cécile Maure	24 ans Étudiante en école de commerce	En Éthiopie	Aide à apprécier ce que l'on a en France et à prendre conscience de la situation d'autres peuples
Un chantier de restauration	Damien Lecardonnel	X	En France ou à l'étranger, le château médiéval de Ranrouët en France	S'approprier un lieu chargé d'histoire, rencontrer des personnes passionnées, apprendre à vivre en groupe m'ont vraiment intéressé Des valeurs telles que le respect de l'autre et le partage prennent un autre sens que dans la vie quotidienne
Wwoofing	Marie-Annick	X	En Espagne	Cela m'a beaucoup plus parce que cela collait avec mes aspirations à vivre autrement

■ Mise en commun

Qui sont les Français interrogés ? Quel âge ont-ils, que font-ils dans la vie ?
Pourquoi apprécient-ils ce type de vacances ?
Les raisons évoquées sont-elles liées au type de vacances ?

■ Rappel linguistique

Activité en grand groupe
Identification des temps utilisés dans les témoignages : présent de l'indicatif pour décrire un séjour et donner son opinion, passé composé et imparfait pour raconter une expérience passée.
Rappel éventuel, si nécessaire, des morphologies de l'imparfait et du passé composé.

PRODUCTION ORALE (45 MIN.)

■ Est-ce que ce type d'organisme existe dans votre pays ?

Ce type de vacances correspond-il à votre façon de passer des « vacances autrement » ?
Pour vous passer des vacances autrement, qu'est-ce que c'est ? (lister les propositions au tableau ou reprendre le remue-méninges du début)

■ Tâche

Consigne : présentez à des Français des vacances autrement dans d'autres pays.
Pour ce faire interrogez votre voisin. Pour mener l'entretien, vous utiliserez les deux grilles.

■ **Vous devez :**

Donner des informations sur le type de vacances, pour quoi faire ? éventuellement avec quel organisme (si organisme il y a) ?

Donner des informations sur la personne qui part en vacances : Qui part ? Quel âge ? Quand ? Où ?

Rapporter son témoignage et son opinion. Pourquoi ces vacances lui plaisent-elles ou non ?

- La correction des productions portera en priorité sur la pratique décrite dans les productions. Correspond-elle à des vacances « autrement » ? La personne qui pratique ce type de vacances y est-elle bien présentée ? Le Français, lecteur, a-t-il suffisamment d'informations pour se représenter cette pratique ?

■ **Prolongations possibles**

Un wiki peut être ouvert, permettant la publication par chaque groupe de son mini-entretien. On peut demander aux apprenants d'illustrer cette interview par une photo. En s'appuyant sur cette publication collective, il peut être ensuite demandé aux apprenants de rédiger à la maison un grand article à la façon de l'article du Français dans le Monde sur les congés autrement vus par la classe de A2.

ARGUMENTS DIDACTIQUES

L'organisation de l'article en petites interviews semble tout indiquée pour faire réaliser aux apprenants des mini-enquêtes. Cet article est aussi très riche au niveau culturel puisqu'il informe sur une réalité française bien particulière de vacances proposées par des organismes de loisirs, ce qui peut être un fait culturel nouveau suivant les nationalités des apprenants. Il ouvre enfin des portes sur l'interculturel : que veut dire « partir autrement » dans différents pays ?

La conceptualisation sera donc ici culturelle : le corpus observable se focalisera d'abord sur l'observation d'une pratique culturelle, puis sur les Français qui la pratiquent. On s'interrogera enfin sur ce que signifie prendre des vacances « autrement ».

En fin de niveau A2, les apprenants possèdent normalement les structures qui leur permettront de rédiger ces mini-enquêtes. Il s'agira, par conséquent, ici, de remobiliser leurs connaissances et de les utiliser en sollicitant les apprenants sur un thème qui les intéresse et les motive, les vacances.